

dano. To f. pismo je v 45 velikih sveskih svesano, in ima skoraj 7000 v kotlovino vresanih obrazov in rifov, ki so jih nar imenitnihi moshje rifali, kakor: Rafael, Angelo, Rembrand, Dürer i. t. d., ter jo 3000 Guinej zenijo (vřaka guineja je slat in plazha 9 goldinarjev in 38 krajzerjev; torej bo zelo f. pismo 28900 goldinarjev veljalo!

Kmetijske opravila v meřzu řufhzu.

Imej řkerb, de se blato in gnoj is lush in grabnov na verte in travnike ispelja; kir le tam, kir je dořt' dobriga gnoja, kmetija velja.

Okoli travnikov řafadi řhiv plot; ob fuhim vremenu travnike in řenosheti lepó potrebi, in jih s grabljem pregrabi; mahovnite pa s lahko brano prevlezi; brana bo mah, ki travo dufhi, poruvala in ti bo řhe nekoliko řtelje perdobila, ktero potem řkup sgrabiřh in pobereřh. Potem na travnike in řenosheti vodó napelavaj, in jih takó mózhi, de bo voda ras viřhjih na nishji pozhářo tékla, ne pa derla, tudi, de ne bo řaftajala; kterih mozhihi nemoreřh, jih pa potrefaj s nesgafhénim apnam, s belim kamnam ali gipřam, in s kako drugo gnojivno drobni-no. Kdor sa travnike řkerbel ne bó, bo imel malo trave, in to řhe puřtó.

Zhbelne panje ofnashi v lepim vremenu, in poglej řkerbno, ako se niřo zhervi řaredili v panjih. Najdeřh pa sdrobljen vofek v panjih, poloshi zhbé-lam medu.

Ozhédi drevéřa, pokonzhaj gořénzhne řalége. Rijavo řaléřheno perje oberi, řuho s pajzhno k mladikam perprédeno perje s vertnimi řhkarjami pořtrishi in řoshgi.

Kmaló ko mras nehá, jabelka in hrufhke zepi s jabelzhnimi in hrufhkovimi zepizhi, dokler ne řelené in préden mushevni ratajo. V fuhim urno řemljo obrazhaj, bodi s drevéřam, ali s kopalam, řej oveř in drugo bélo řhito. V mokrim ga ne gre řejati. Ko bi bil řhe po řétvi mras ali řrén vřejano řemljo řpuhnil, ali persdignil, tako řejanje s valerjem povalaj. Ravno tako je valanje dobro na lahki obilno rahljí řemlji, řařtran tega déla ře řemlja tako naglo ne ofuřhi, řéme tudi lepřhi in hitreji řbselení.

O mlaji řej korenje, péřo, retkev, zhebulo, peterřhilj, řimřki řadesh, řhpinazho; kar je pa řa řefajati, řefajaj o polni luni.

Per vřim tem vender prevezh nagel nimafh biti, řakaj řufhez ima řép řavit.

Tega méřza je dobro letařhne teleta řkopiti, bořh prave junze řredil. Kdor ima řhita kaj v řhit-nizi, ga mora pogofřama s vetriti in premefhávati, kir ře ga řizer v tem méřzu mol rad loti.

V temu meřzu kobile, ki ře gonijo, k řhřebzu peli.

K.

Prislovice

řtajerskih řlovencov.

17. řila řelezo (kóla) tere. 18. Kaj boř se řohal, gdér te ne řerbi? 19. Kter enkrat řostane nagi, težko pride k blagi. 20. Rani (zgoda) deř, pa stare babe ples. 21. Ráne rože ráde povénejo. 22. Prejd bi 'z mertve kobile perdec dobil, ko 'z njega groř. 23. On ima řelezne rokavice. 24. Ta ři je mačko v méhi kupil. 25. To je tako řesen, ko pet krav za en groř. 26. Ta ři je pameti kupil. 27. Ta ima tolíko dnarjov, ko řaba perja. 28. Ta

je na řesih řopil. 29. Tod' je tako ravno, ko po řvétí. 30. Ta ře je na merzli vodi ořgal. 31. Křir ima za řim, lehko gre v řim. 32. Al' je nore go-be řel? 33. Kopriva ne pozebe.

A. Kreml.

Pogled v pretezhene zhafe.

Pred 404 léti je perzhel Janes Gutenberg knige nařtífkatí.

- „ 395 „ řo řeli v kotlovino dletiti.
- „ 361 „ řo Anglijani řazheli gumbnize ali knof-ljize delati.
- „ 355 „ řo priřhli pervi řemljini obrasi (Land-karten) na dan.
- „ 352 „ je Křifřtof Kolomb novi řvét (Ameriko) řnajdel.
- „ 344 „ je Peter Hele v řirnbergu pervo var-řhetno uro naredil.
- „ 329 „ řo řazheli zhařopíře nařřkovati.
- „ 327 „ ře je křiva véra pod Dr. M. řutram perzhela.
- „ 291 „ řo řeli řhpanřki ali pezhati vofek delati.
- „ 284 „ řo perpelali tabak is Amerike.
- „ 284 „ je B. řzmanza na řheřkim perzhela řhpize klekati.
- „ 281 „ je bílo konzhanó zerkveno řberaliřhe v řrientu.
- „ 279 „ řo priřhle ure s gugalam (Pendeluhren) na dan.
- „ 277 „ řo řazheli v řiderlandu puřhe (mufh-kete) delati.
- „ 263 „ řo řeli pod Papeřham řregorjam řIII. pratike popravljaři.

Ni smota ni řefniza. *)

Kolikor zhafa řim v Kopríunzi bíl,
řim vřh plemenov íména dobil,
Pervi me je vřefkos řajmofhřa zhařřil,
Drugi ře je lih řato zhes me grosil,
řretji me je rad meřřratarja veljil,
řheterti vmeř tudi previsarja řlovil,
V zhiřlu nameřtnik řim petímu bíl,
řheřřiga zlo řim řerbesar uzhil.
řam řebe tako níkdar nířim glařil,
In řazih ímén níkoli deljil,
Kar je kdo hotel to řim vřelej mu bíl,
To řim v řjubljánřkih novizah tud' bíl.
Nameřtnik řim bíl,
Nameřtnik řim řhe,
Nameřtnik ofřanem,
Dokler bom řhiv.

A. řenarzhizh, řijunřhki kaplan.

*) Po řheljah gořp. řenarzhizha řmo te verřřize »Novizam« perdjali.

řhitni kup.	U řjubljani		U řrajnju	
	6. řufhza.		4. řufhza.	
	řl.	kr.	řl.	kr.
1 mernik řřhenize domazhe	1	24	1	31
1 „ „ řanařhke	1	27	1	33
1 „ řurfhize . . .	1	3	1	6
1 „ řorřhize . . .	—	—	1	10
1 „ řerřhi . . .	—	59	1	3
1 „ řezhmena . . .	—	52	1	—
1 „ řrořa . . .	1	3	1	3
1 „ řajde . . .	—	—	1	7
1 „ řovřa . . .	—	36	—	39

V řjubljani. Nařřnil in řaloshil řořheř řlasnik.